



WOJEWODA DOLNOŚLĄSKI

Wrocław, dnia 21 lipca 2020 r.

ZP-P.9521.5.2020.SŁ

**Pan**

**Wiesław Osiński**

właściciel  
Centrum Konferencyjno-Rehabilitacyjnego  
„Złoty Łan”  
ul. Żwirki i Wigury 14  
57-540 Łądek Zdrój

#### Wystąpienie pokontrolne

W okresie 23.06.2020 r. - 03.07.2020 r. na podstawie:

- art. 10d ust. 8 pkt 4 ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych (Dz. U. z 2020 r. poz. 426 ze zm.), zwanej dalej „ustawą”
- § 19 ust 2 rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 15 listopada 2007 r. w sprawie turnusów rehabilitacyjnych (Dz. U. z 2007 r. Nr 230, poz. 1694 ze zm.); zwanego dalej „rozporządzeniem”,
- imiennych upoważnień Wojewody Dolnośląskiego z dnia 12 czerwca 2020 r. nr. ZP-P.0030.50.2020.SŁ oraz nr ZP-P.0030.51.2020.SŁ,

zespół kontrolujący z Wydziału Zdrowia i Polityki Społecznej Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego we Wrocławiu w składzie:

1. Sylwia Łuczowska – starszy inspektor wojewódzki, przewodnicząca zespołu kontrolującego,
  2. Joanna Stańda – starszy inspektor wojewódzki, członek zespołu kontrolującego,
- przeprowadził kontrolę problemową organizatora turnusów rehabilitacyjnych Pana Wiesława Osińskiego prowadzącego działalność pod nazwą: **Centrum Konferencyjno – Rehabilitacyjne „Złoty Łan”, ul. Żwirki i Wigury 14, 57-540 Łądek-Zdrój**. Tematem kontroli było stwierdzenie prawidłowości realizacji turnusów rehabilitacyjnych dla osób niepełnosprawnych na podstawie oceny ich przebiegu, z uwzględnieniem programów turnusów, doboru kadry oraz miejsca realizacji turnusów, biorąc pod uwagę ich rodzaj oraz rodzaje zajęć lub schorzeń uczestników.

**Kontrola realizowana jest zgodnie z zarządzeniem Wojewody Dolnośląskiego Nr 160 z dnia 10.06.2020 r.**

**Zawiadomienie o terminie, miejscu i sposobie kontroli:**

Pracodawca pismem z dnia 12.06.2020 r. (odebrany przez kontrolowanego w dniu 16.06.2020 r.) powiadomiony został o zamiarze wszczęcia kontroli. Kontrolowany w tym zawiadomieniu poinformowany został również o:

- terminie kontroli, który wyznaczono na okres od dnia 23.06.2020 r. do dnia 23.08.2020 r.,
- terminie czynności kontrolnych, który wyznaczono od dnia 23.06.2020 r. do dnia 23.07.2020 r.
- sposobie kontroli, z uwagi na wprowadzony na terenie kraju stan epidemii, kontrola została zrealizowana przy wykorzystaniu narzędzi komunikacji elektronicznej oraz usług pocztowych, na który to sposób pracodawca wyraził zgodę w piśmie z dnia 02.06.2020 r.,
- miejscu kontroli, tj. siedzibie Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego, jednakże pracodawca w razie zaistnienia takiej potrzeby miał możliwość osobistego stawiennictwa (przy zachowaniu przyjętych w ww. Urzędzie standardów reżimu sanitarnego),
- przedmiotowym zakresie kontroli,
- okresie objętym kontrolą: od dnia 1 lipca 2019 r. do dnia 23 czerwca 2020 r., tj. do dnia kontroli.

Upoważnienie do kontroli doręczono pracodawcy w dniu 16.06.2020 r. Z uwagi na fakt, że osoby kontrolujące są pracodawcy znane, odstąpiono od okazania legitymacji służbowych, na co organizator wyraził zgodę w piśmie z dnia 16.06.2020 r.

Kontrola rozpoczęła się w dniu 23.06.2020 r. rozmową telefoniczną o godz. 9.00 z pełnomocnikiem pracodawcy, która udzielała wyjaśnień również w trakcie całej kontroli. W dniu rozpoczęcia kontroli pełnomocnik pracodawcy ponownie powiadomiona została o terminie, sposobie, miejscu, przedmiotowym zakresie kontroli oraz okresie objętym kontrolą oraz o prawach i obowiązkach kontrolowanego.

Kontrolę wpisano do książki kontroli pracodawcy pod nr 29/2020.

Zakres kontroli obejmował stwierdzenie spełniania przez organizatora turnusów rehabilitacyjnych warunków, określonych w art. 10c ustawy oraz § 2 ust. 3, § 12 i § 13 rozporządzenia, w szczególności dotyczył:

- 1) miejsca organizacji turnusów, zgodnie z art. 10c ust. 2 pkt 2 ustawy,
- 2) czasu trwania turnusu i liczby uczestników turnusów, zgodnie z art. 10c ust. 5 ustawy,

- 3) wieku, rodzaju schorzeń lub dysfunkcji lub rodzaju niepełnosprawności uczestników turnusów, zgodnie z § 2 ust. 3 rozporządzenia,
- 4) opracowania i realizacji programu turnusu, zgodnie z art. 10c ust. 6 pkt 1 i 2 ustawy,
- 5) kadry gwarantującej realizację turnusu, zgodnie z art. 10c ust. 7 pkt 1 ustawy oraz § 12 ust. 1, pkt 2 rozporządzenia,
- 6) przechowywania w okresie 3 lat dokumentów dotyczących organizowanych turnusów, zgodnie z § 12 ust. 1, pkt 10 rozporządzenia.

Kierującym ośrodkiem jest Pan Wiesław Osiński - właściciel ośrodka.

W toku kontroli wyjaśnień udzielała:

Pełnomocnik właściciela ośrodka, zgodnie z wpisem do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej Rzeczypospolitej Polskiej (wydruk według stanu na dzień 22.06.2020 r.).

### **Ustalenia kontroli**

Pan Wiesław Osiński prowadzący Centrum Konferencyjno – Rehabilitacyjne „Złoty Łan”, ul. Żwirki i Wigury 14, 57-540 Łądek-Zdrój posiada od dnia 15.06.2019 r. wpis do rejestru organizatorów turnusów rehabilitacyjnych prowadzonego przez Wojewodę Dolnośląskiego pod numerem OR/02/0009/19. Wpis jest ważny do dnia 15.06.2022 r. Wskazać należy, że w okresie objętym kontrolą organizator był jednocześnie wpisany do rejestru ośrodków przyjmujących grupy turnusowe:

- pod nr OD/02/0002/17, wpis obowiązywał od dnia 24.02.2017 r. do dnia 24.02.2020 r.,
- pod nr OD/02/0001/20 wpis obowiązuje od dnia 05.03.2020 r. do dnia 05.03.2023 r.

Ustalono, że organizator zorganizował w kontrolowanym okresie trzynaście turnusów usprawniająco - rekreacyjnych, spośród których dwa objęto kontrolą szczegółową, co przedstawia poniższa tabela:

Termin turnusu	Rodzaj turnusu	Rodzaj dysfunkcji lub schorzenia uczestników turnusów	Ilość uczestników*	Miejsce zakwaterowania
18.11.2019 - 02.12.2019	Usprawniająco-rekreacyjny	z dysfunkcją narządu ruchu, z wyłączeniem osób poruszających się na wózkach inwalidzkich, ze schorzeniami neurologicznymi, z dysfunkcją narządu słuchu, z dysfunkcją narządu wzroku, ze schorzeniami układu oddechowego, z chorobą psychiczną, z chorobami układu pokarmowego (zgodnie z wyjaśnieniem organizatora choroby wymagające leczenia dietami eliminacyjnymi), z padaczką.	48	Centrum Konferencyjno – Rehabilitacyjne „Złoty Łan”, ul. Żwirki i Wigury 14, 57-540 Łądek-Zdrój  nr OD/02/0002/17
20.12.2019 - 03.01.2020	Usprawniająco-rekreacyjny	z dysfunkcją narządu ruchu z wyłączeniem osób poruszających się na wózkach, z dysfunkcją narząd wzroku, ze schorzeniami układu krążenia, ze schorzeniami neurologicznymi, z chorobami układu oddechowego, z chorobą psychiczną, z padaczką.	30	Centrum Konferencyjno – Rehabilitacyjne „Złoty Łan”, ul. Żwirki i Wigury 14, 57-540 Łądek-Zdrój  nr OD/02/0002/17

\* liczba uczestników nie uwzględnia opiekunów oraz kadry

Informacje przedstawione w tabeli uzyskane zostały na podstawie przedłożonych przez organizatora:

- imiennej listy uczestników turnusów,
- informacji o dysfunkcji/schorzeniu uczestnika turnusu,
- zawiadomienia o wpisie do rejestru ośrodka, do którego organizator kierował uczestników danego turnusu rehabilitacyjnego.

### 1) Miejsce organizacji turnusu.

Kontrolujący ustalili, iż uczestnicy turnusów rehabilitacyjnych w terminie: 18.11.2019 r. – 02.12.2019 r. oraz 20.12.2019 r.– 03.01.2020 r. posiadali schorzenia i dysfunkcje wymienione w powyższej tabeli. Weryfikowane turnusy odbyły się w ośrodku - Centrum Konferencyjno – Rehabilitacyjnym „Złoty Łan”, ul. Żwirki i Wigury 14, 57-540 Łądek-Zdrój, który zgodnie

z ww. wpisami do rejestru ośrodków przyjmujących grupy turnusowe, dostosowany jest do przyjmowania osób niepełnosprawnych z tymi dysfunkcjami i schorzeniami.

W związku z powyższym organizator spełnił wymóg wskazany w art. 10c ust. 2 pkt 2 ustawy w zakresie miejsca organizacji turnusu rehabilitacyjnego.

## **2) Czas trwania turnusu.**

Kontrolowane turnusy zostały zaplanowane na minimum 14 dni, co potwierdzają przedłożone przez organizatora:

- lista zorganizowanych w okresie objętym kontrolą turnusów rehabilitacyjnych,
- informacje o przebiegu turnusu,
- programy ww. turnusów rehabilitacyjnych.

Należy zatem stwierdzić, że organizator spełnił wymóg wynikający z art. 10c ust. 5 ustawy w zakresie czasu trwania turnusów rehabilitacyjnych.

## **3) Uczestnicy turnusów.**

Zgodnie z przedłożoną przez organizatora dokumentacją, odnośnie dwóch turnusów wybranych do szczegółowej analizy w turnusach organizowanych w okresie objętym kontrolą uczestniczyło odpowiednio:

- 48 osób (turnus w terminie 18.11.2019 r.- 02.12.2019 r.),
- 30 osób (turnus w terminie 20.12.2019 r.-03.01.2020 r.),

Ponadto zgodnie z przedłożonym przez organizatora wykazem turnusów zorganizowanych w okresie objętym kontrolą, w pozostałych turnusach (nie objętych szczegółową analizą) uczestniczyło także minimum 20 osób.

Wobec powyższego organizator spełnił wymóg, wskazany w art. 10c ust. 5 ustawy, w zakresie organizowania turnusów w grupach, liczących nie mniej niż 20 uczestników.

## **4. Dobór uczestników turnusu pod względem ich wieku i rodzaju dysfunkcji.**

Zgodnie z § 2 ust. 3 rozporządzenia, turnusy rehabilitacyjne organizuje się dla osób niepełnosprawnych o zbliżonych potrzebach, wynikających w szczególności z ich wieku lub rodzaju niepełnosprawności albo rodzaju schorzeń lub dysfunkcji. Przedłożone przez organizatora dokumenty dotyczące turnusu rehabilitacyjnego, w tym lista uczestników potwierdzają, że:

- uczestnikami turnusu w terminie 20.12.2019 r. - 03.01.2020 r. (usprawniająco - rekreacyjnego) były osoby o zbliżonych potrzebach pod względem dysfunkcji oraz wieku,
- uczestnikami turnusu w terminie 18.11.2019 r. - 02.12.2019 r. (usprawniająco - rekreacyjnego) były osoby o zbliżonych potrzebach pod względem dysfunkcji, jednakże nie wieku, bowiem uczestnikami tego turnusu organizowanego dla osób dorosłych, było również dwoje dzieci; zatem organizator nieprawidłowo zakwalifikował dzieci na ten turnus [akta kontroli: str. 127-128 ].

Organizator wyjaśniając przyczyny ww. nieprawidłowości wskazał, że na turnusie 18.11 - 02.12.2019 r. dla osób dorosłych, przebywała również dwójka dzieci. Rodzice tych dzieci dostali dofinansowanie późno i trudno było im znaleźć ośrodek, który odpowiadałby ich oczekiwaniom i posiadał uprawnienia do przyjmowania osób z dysfunkcją narządu wzroku, chorobami układu oddechowego i krążenia. Ponadto klimat w Łądku-Zdroju jest oceniany jako łagodny, korzystny do leczenia i profilaktyki przewlekłych chorób układu oddechowego. Z tych też powodów organizator zgodził się przyjąć dzieci na turnus, tj. ze względu na ich dobro. Podczas turnusu zajęcia dla dzieci były prowadzone indywidualnie, dzieci dużo spacerowały (klimatoterapia) i korzystały z zabiegów rehabilitacyjnych, co wpłynęło pozytywnie na poprawę ich stanu zdrowia pod koniec turnusu [akta kontroli: str. 161].

Powyższe wyjaśnienia nie mogą zostać uwzględnione, bowiem zgodnie z ww. § 2 ust. 3 rozporządzenia, turnusy rehabilitacyjne organizuje się dla osób niepełnosprawnych o zbliżonych potrzebach, wynikających w szczególności z ich wieku.

Z uwagi na powyższe ustalenia, stwierdzić należy, że organizator spełnił częściowo wymóg § 2 ust. 3 rozporządzenia, bowiem w turnusie grupa turnusowa nie została dobrana prawidłowo pod względem wieku uczestników.

## **5. Kadra.**

Na kontrolowanych turnusach w terminie 18.11.2019 r. - 02.12.2019 r. oraz 20.12.2019 r.- 03.01.2020 r. organizator zapewnił następującą kadrę:

- lekarza (umowa zawarta od dnia 18.11.2011 r. obowiązująca do chwili jej wypowiedzenia przez jedną ze stron),
- cztery pielęgniarki (dwie z pielęgniarek zatrudnione w okresie od dnia 01.11.2019 r. do dnia 31.12.2019 r.; dwie pielęgniarki zatrudnione w okresie od dnia 25.11.2019 r. do 03.01.2020 r.)

- trzech specjalistów do spraw rehabilitacji ruchowej, w tym jednego prowadzącego zajęcia gimnastyczne (umowa z dnia 23.05.2007 r. zawarta na czas nieokreślony, umowa z dnia 01.10.2019 r. zawarta do dnia 31.12.2019 r. oraz umowa z dnia 01.11.2019 r. zawarta do dnia 31.12.2019 r.),
- specjalistę do spraw rekreacji (umowa z dnia 01.01.2019 r. zawarta na czas nieokreślony),
- osobę posiadającą przygotowanie pedagogiczne, pełniącą jednocześnie funkcję kierownika turnusu, której zgodnie z pełnomocnictwem organizatora turnusu z dnia 12.06.2007 r. powierzono m.in. obowiązki kierownika turnusów,
- masażystę (umowa z dnia 01.12.2016 r. zawarta do dnia 31.08.2019 r., a następnie umowa z dnia 01.09.2019 r. zawarta na czas nieokreślony) pełniącego także od dnia 16.07.2019 r. funkcję tłumacza języka migowego,
- osobę prowadzącą zajęcia plastyczno-artystyczne (umowa z dnia 01.06.2018 r. zawarta na czas nieokreślony),
- lekarza psychiatrę (umowa zawarta od dnia 08.03.2019 r. obowiązująca do chwili jej wypowiedzenia przez jedną ze stron),
- dietetyka (umowa z dnia 08.03.2019 r. obowiązująca do dnia 03.01.2020 r.).

Organizator okazał także dokumenty potwierdzające uprawnienia kadry: dyplom lekarza, prawa wykonywania zawodu pielęgniarek, dyplom wyższej szkoły zawodowej na kierunku pielęgniarstwo, zaświadczenie o ukończeniu kursu kwalifikacyjnego pielęgniarstwo przewlekle chorych i niepełnosprawnych, dyplom wyżej szkoły zawodowej na kierunku fizjoterapia (licencjat), dyplom akademii wychowania fizycznego na kierunku rehabilitacja ruchowa (wyższe magisterskie), dyplom wyższej szkoły medycznej na kierunku fizjoterapia (licencjat), zaświadczenie o ukończeniu kursu animator czasu wolnego, certyfikat o ukończeniu szkolenia opiekun osób starszych i niepełnosprawnych), zaświadczenie o ukończeniu studium pedagogicznego, dyplom ukończenia studiów na kierunku fizjoterapia (licencjat) oraz zaświadczenie o ukończeniu kursu masażu klasycznego, zaświadczenie potwierdzające prowadzenie zajęć edukacyjno-artystycznych dla dzieci, dyplom akademii medycznej potwierdzający uzyskanie tytułu lekarza oraz dyplom potwierdzający specjalizację z psychiatrii, dyplom medycznego studium zawodowego w zawodzie dietetyka.

W związku z powyższymi ustaleniami kontrolujący stwierdzili, że organizator spełnił wymóg wskazany w art. 10 c ust. 7 pkt 1 ustawy w związku z § 12 ust.1 rozporządzenia, w zakresie zapewnienia kadry gwarantującej prawidłową realizację turnusu rehabilitacyjnego uczestnikom analizowanych turnusów rehabilitacyjnych, w tym także dzieciom.

## **6. Program**

Kontrolujący przeanalizowali przedłożone przez organizatora programy turnusów usprawniająco - rekreacyjnych i ustalili, że programy określają:

- 1) rodzaje schorzeń osób, do których są adresowane oraz ich rodzaj i cele oraz formy rehabilitacji odpowiednie do rodzajów schorzeń osób niepełnosprawnych, zgodnie z art. 10c ust. 6, pkt 1 ustawy,
- 2) rodzaje zajęć kulturalno - oświatowych i sportowo-rekreacyjnych oraz innych zajęć, wynikających z rodzaju turnusów, z uwzględnieniem zajęć indywidualnych i grupowych, zgodnie z art. 10c ust. 6, pkt 2 ustawy.

Z przedłożonych programów wynika, że organizator:

- 1) realizował turnusy przez co najmniej 14 dni, zgodnie z art. 10c ust. 5 ustawy,
- 2) zapewnił opiekę pielęgniarską oraz badania lekarskie na początku i także na końcu turnusu,
- 3) zorganizował zajęcia indywidualne i grupowe na turnusie w wymiarze nie mniejszym niż 7 godzin dziennie, zgodnie z § 12 ust. 1 pkt 3 rozporządzenia (bowiem zgodnie z tym przepisem, gdy uczestnikami turnusu są dzieci i młodzież organizator winien zapewnić zajęcia w wymiarze nie mniejszym niż 7 godzin dziennie),
- 4) umożliwił korzystanie z opieki lekarskiej podczas turnusu, zgodnie z § 12 ust. 1 pkt 5 - 6 rozporządzenia.

Ponadto programy turnusów rehabilitacyjnych, zgodnie z § 12 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia, również zbieżne były z programami ramowymi złożonymi u Wojewody przy uzyskiwaniu wpisu do rejestru organizatorów. Zajęcia zaplanowane w programie turnusu w terminie 18.11.2019 r.-02.12.2019 r. dostosowane były także dla dwojga małoletnich uczestników tego turnusu.

W związku z powyższymi ustaleniami kontrolujący stwierdzili, że organizator spełnił wymóg wskazany w art. 10c ust. 6 pkt 2 ustawy oraz w § 12 ust. 1 pkt 1 ww. rozporządzenia.

## **7. Informacje do PCPR.**

Organizator przedłożył kontrolującym informacje o przebiegu turnusów rehabilitacyjnych odnośnie uczestników korzystających z dofinansowania do turnusu ze środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych.



Informacje te zawierały m.in.: datę rozpoczęcia i zakończenia turnusu, miejsce turnusu (nazwę i adres ośrodka), informację o udziale uczestnika w zajęciach, przewidzianych programem turnusu.

Organizator spełnił wymóg wynikający z art. 10c ust. 7 pkt 4 ustawy oraz z § 12 ust. 1 pkt 7 rozporządzenia w sprawie turnusów rehabilitacyjnych.

## **8. Przechowywanie dokumentów dotyczących organizowanych turnusów.**

W trakcie kontroli ustalono, że organizator przechowuje:

- zawiadomienia o wpisie do rejestru organizatorów i ośrodków; turnusy są organizowane przez kontrolowanego wyłącznie w ośrodku - Centrum Konferencyjno – Rehabilitacyjnym „Złoty Łan”, ul. Żwirki i Wigury 14, 57-540 Lądek-Zdrój, którego właścicielem jest Pan Wiesław Osiński,
- kopie oświadczeń organizatora,
- programy turnusów,
- informację o dysfunkcji/schorzeniu uczestnika turnusu,
- informację o posiadaniu przez uczestnika turnusu orzeczeń o stopniu niepełnosprawności,
- umowy dotyczące zagwarantowania kadry zapewniającej prawidłową realizację programu turnusu, w tym dokumenty dotyczące jej uprawnień,
- kopie informacji o przebiegu turnusu.

Organizator spełnił zatem wymogi w § 12 ust.1 pkt 10 rozporządzenia w zakresie przechowywania dokumentacji z turnusu.

W trakcie kontroli ustalono również, że organizator spełnił wymóg w art. 10c ust. 2 pkt 1 ustawy dotyczący realizacji turnusu rehabilitacyjnego dla osób niepełnosprawnych z dysfunkcjami wymienionymi w zawiadomieniu o wpisie do rejestru organizatorów turnusów rehabilitacyjnych.

W związku z przedstawionymi powyżej ustaleniami kontrolowaną jednostkę należy ocenić **pozytywnie z nieprawidłowością**, z uwagi na niespełnienie wymogu wskazanego w § 2 ust. 3 rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 15 listopada 2007 roku w sprawie turnusów rehabilitacyjnych, albowiem turnus w terminie 18.11.2019 r. -02.12.2019 r. zorganizowany został dla osób niepełnosprawnych o zbliżonych potrzebach wynikających z rodzaju niepełnosprawności, ale nie wielu; w powyższym turnusie spośród 46 dorosłych, uczestniczyło 2 dzieci.

Powyższe ustalenia kontrolne dokonano na podstawie dokumentów, przedłożonych przez organizatora podczas kontroli, stanowiących integralną część projektu wystąpienia pokontrolnego.

Należy zaznaczyć, że organizator przyjął bez zastrzeżeń projekt wystąpienia pokontrolnego z dnia 8 lipca 2020 r., niniejsze wystąpienie uzupełnia się zatem o zalecenia dotyczące stwierdzonej nieprawidłowości.

W celu wyeliminowania stwierdzonej nieprawidłowości zalecam realizować turnusy rehabilitacyjne dla osób niepełnosprawnych o zbliżonych potrzebach, w tym wynikających z ich wieku.

Podstawa prawna: § 2 ust. 3 rozporządzenia.

Zgodnie z § 21 ust. 3 ww. rozporządzenia organizator winien w terminie 30 dni od daty otrzymania niniejszych wniosków i zaleceń powiadomić wojewodę o ich wykonaniu lub przyczynach ich nie wykonania.

ZASTĘPCA DYREKTORA WYDZIAŁU  
Zdrowia i Polityki Społecznej

*Danuta Zawilla*

17.07.2020